



LA COLMENA

REVISTA APÍCOLA

ESTADOS UNIDOS



Automóvil que recorriendo las Escuelas rurales,
reparte miel realizando un buen negocio y pro-
pagando la Apicultura
(De «Gleanings in Bee Culture»).

M. VELASCO. Dibujó.

Av. Plaza de Toros, 17 / MADRID / Teléfono 50.923

LA COLMENA

REVISTA DE APICULTURA

PUBLICACION MENSUAL

Premiada con MEDALLA DE ORO en la Exposición Nacional de Ganadería, Mayo 1926

FUNDADOR Y DIRECTOR

NARCISO JOSE DE LINAN Y HEREDIA

Doctor en Filosofía y Letras, Abogado, Individuo por oposición del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos
Director de la Escuela de Apicultura de «Mendicoechea» y Ex-Director de la Sección de Apicultura de la Confederación Nacional Católico-Agraria, Presidente del Sindicato Nacional de Apicultores

REDACTORES (por orden alfabético)

Bayo y Timmerhans (D. Enrique), Conde de San Jorge, Apicultor y ex Profesor de Química en la Escuela de Ingenieros de Minas.

Delgado de Torres (D. Demetrio), Ingeniero Agrónomo

Escalera (D. Fernando), del Museo de Ciencias Naturales.

Iradier (D. Manuel), Licenciado en Ciencias Naturales.

Ledo González (D. Benigno), Párroco de Argozón.

Sáinz Ezquerro (D. Angel), Comandante de la Guardia Civil.

COLABORADORES

Todos los apicultores españoles tienen a su disposición las columnas de LA COLMENA, habiendo desde luego ofrecido su colaboración los siguientes:

Alemany Bellet (D. Antonio), Baleriola (D. Gaspar), Director técnico del Fomento de la Sericicultura de Valencia; Belenguer Alagón (D. José María), Ingeniero de Montes; Caballero (D. Antonio), Ayudante de Montes; Calvo Sánchez (D. Ignacio), Presbítero, Jefe de la Sección de Numismática del Museo Arqueológico Nacional, Publicista; Chocomeli (D. José), Agricultor y Apicultor; García Martín (D. Antonio), Maestro Nacional; González Marín (D. Felipe), Ingeniero Agrónomo, Director de la Estación Superior de Sericicultura de Murcia; Gorkun (D. Nicolás van), Ingeniero y Apicultor; Guedes d'Andrade (D. Eugenio), Redactor de *Gazeta das Aldeias* y otros periódicos apícolas, Conservador do Registro Predial, Mirandela (Portugal); Lacasia (D. León), Presbítero; Lillo y Hevia (D. Valentín), Presbítero; López Núñez (D. Alvaro), Subdirector del Instituto Nacional de Previsión, de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, etc., etc.; López Lucas (D. Rodolfo), Ayudante de Montes; Olano (D. Jaime); Río (D. Marcelo), Médico; Tarrío Freire (D. Manuel), Presbítero; Trigo (D. Teodoro José), Profesor de Apicultura de la Asociación de Ganaderos del Reino, etc.; Urbina Ortega (D. Pedro), Farmacéutico; Velasco (D. Miguel), Director de Bellas Artes de la Biblioteca Nacional. (Colaborador artístico.)

REDACCION Y ADMINISTRACION

AV. PLAZA DE TOROS, 17

MADRID

TELEFONO 50.923

Precios de suscripción.

España Portugal y América española.	6	ptas. año, pagadas por adelantado
Extranjero.....	10	— — —
Número suelto.....	0,75	— — —
— atrasado.....	1	— — —

Tarifa de anuncio

Plana entera.....	40	ptas. inserción
Media plana.....	25	— —
Cuarto de plana.....	15	— —
Octavo de plana.....	10	— —

Descuentos

Por tres inserciones.....	10	por 100
Por seis — — — — —	15	por 100
Por doce — — — — —	25	por 100

Los anunciantes que sean suscriptores de LA COLMENA, gozarán del descuento de 15, 20 y 30 por 100, y los que sean suscriptores y socios del Sindicato Nacional de Apicultores, el 20, 25 y 40 por 100 sobre los precios de Tarifa.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada suscriptor tiene derecho a una inserción gratuita, que no pase de diez palabras. Las demás inserciones para los suscriptores, costarán 0,30 pesetas, para los suscriptores y socios del Sindicato Nacional de Apicultores, 0,15 pesetas, por palabra. Para los no suscriptores, 0,50 peseta palabra hasta diez palabras, las que excedan de este número hasta veinte, 0,25. No se admitirán más de veinte en esta clase de anuncios. Los anuncios en la tercera y cuarta página de cubierta, sufrirán un aumento del 15 y 25 por 100, respectivamente.

SECCION DE OFERTAS Y DEMANDAS

Sólo para los suscriptores al corriente de sus pagos y con arreglo a las condiciones siguientes: Primera inserción gratis. En sucesivas:

1.º, cada palabra costará cinco céntimos; 2.º, no podrá exceder el texto de veinte; 3.º, sólo podrán ofrecerse productos de colmenar del suscriptor y material: libros, etcétera, usados y de la propiedad del mismo; 4.º, en las demandas no se establece más limitación que el número de palabras y la discreción de los señores suscriptores.

De los artículos firmados responderán sus autores. Pueden usarse seudónimos, pero constando en la Redacción el verdadero autor.

Ayuntamiento de Madrid

MIELES DERIVADOS ACCESORIOS

Av. Plaza de Toros, 17. ~ MADRID

Ahumadores MI-DER-AC

Especialidad que satisfará a los apicultores más exigentes; precio: de hoja de lata doble, pesetas 10,50; de cobre, extra, 14,50. Artículo recomendable.

Espuelas

Varios modelos, todos mejores, y 40 por 100 por lo menos más baratas que las corrientes en el mercado.

Cepillos

grandes, suaves, de esmerada fabricación, lavables, a 2,50 y 3 pesetas.

Ceras estampadas

de las mejores marcas fabricadas en España, y en breve se ensayarán marcas extranjeras de las de mayor fama.

Utensilios "Perret Maisonneuve"

para la cría de reinas.

Libros de Apicultura

Surtido de los mejores y más corrientes; se proporcionan todos los demás sin aumento del precio de librería.

Espaciadores metálicos

para cuadros, en cinc y hoja de lata, a 5 pesetas el ciento.

Excluidores de reinas "Herzog"

Representación exclusiva de esta importante firma especializada en la fabricación de artículos metálicos para Apicultura. Son algo verdaderamente especial, de absoluta precisión, sólidos, *exclusivamente* metálicos, y mucho mejores que las imitaciones y falsificaciones intentadas por algunos fabricantes, lo que puede comprobarse comparándolos en nuestras oficinas. No se dañan las alas de las abejas, y son muy baratos; con marco de madera, a 7,25 pesetas; sin marco, a 6. Tamaño en almacén: 555 x 400 milímetros. Se encargan otros tamaños, según la importancia y plazo fijado en el pedido.

Alambre

para cuadros; mazos de 250 gramos, a 1,50 pesetas.
Todos los artículos que necesite el apicultor se encarga de suministrarlos previa petición.

MI - DER - AC

Av. Plaza de Toros, 17, Madrid

MI - DER - AC

Catálogo gratis. Pedirlo.

LA COLMENA "PERFECCION"

(patentada), que produce diez veces más miel que las colmenas antiguas. Panal artificial y toda clase de material apícola moderno. Miel seleccionada líquida y cristalizada.

LA MODERNA APICULTURA (S. A.)

Doctor Esquerdo, 17 duplicado

Teléfono 52225

MADRID

CATALOGO GRATIS

Cera estampada

Nueva fabricación resistente

Gran reducción de precios en las compras hasta 1.º de marzo y condiciones especiales a vendedores. Emplee cera estampada solo después de experimentar la calidad y precios que ofrecemos. Acéptanse representantes en los centros de consumo.

CENTRAL APICOLA PORTUGUESA

Riachos (Portugal)

«LAS ABEJAS»

Curso de Apicultura

Ajustado estrictamente al programa oficial de Apicultura, por el profesor Pablo Lastra y Eterna. Precio seis pesetas. Pídase en librerías, en la administración de LA COLMENA o al autor en Guarnizo (Santander) que la remite certificada enviándole su importe por Giro postal. Es la mejor obra moderna española.

Vendo miel en cuadros de alza completamente operculados, procedentes de la cosecha de Septiembre pasado a 1,50 ptas. kgmo. Es el modo más racional de alimentar a las colonias.

También vendo enjambres del año pasado instalados en colmenitas de seis cuadros Dadant Blatt, con abundantes provisiones y nido compacto.

Comprometo en venta los enjambres de la próxima temporada, instalados en cuadros del sistema que el comprador prefiera, y si así lo desea el comprador, se lo remitiré cuando la hembra haya aovado su nido compacto, sin cobrarle sobreprecio por esta máxima garantía.

Dirección: Pedro Urbina Ortega
en

S. Millán de la Cogolla (Logroño)

APICULTORES

Si necesitáis

enjambres pedidlos al Colmenar Movillista

«LABOR»

Escuela práctica de Apicultura

PEDRO MORCILLO MUÑOZ

Amadeo I, núm 1

Castellón de la Plana

LA APICULTURA MOVILISTA

ANGEL LOPEZ VAZQUEZ

CARABIAS (Guadalajara).

Colmenas perfeccionadas de los mejores sistemas, panal artificial y accesorios de todas clases.

OZOLIN

De unos años a esta parte los olivos se van invadiendo de una gravísima enfermedad que no sólo acaba con las cosechas, sino que compromete seriamente la vida del árbol. Esta enfermedad, análoga a la tisis animal, se manifiesta en forma de nudos, berrugas, tubérculos o protuberancias en los tallos. Muchos son los medios preconizados, pero sólo uno, debido al eminente químico y biólogo D. Conrado Granell, es de resultados seguros y definitivos. La tisis del olivo se combate radicalmente pulverizando con OZOLIN al 2 por 100. Los árboles OZOLINADOS adquieren gran vigor y cuajan las más grandes y sanas cosechas, porque el OZOLIN acaba también con los gérmenes de la mosca del olivo, productora del gusano de la aceituna, y con todos los demás insectos y enfermedades del árbol.

PIDAN EL FOLLETO ILUSTRADO A

D. Baldomero Blasco, Alfonso XII, núm. 21. — Apartado 191. — M. A. D. R. I. D.
QUE SE COMPLACE EN REMITIRLO GRATUITAMENTE

LA COLMENA

REVISTA DE APICULTURA

Año IX Núm. 100.	VADE AD APEM ET DISCE SAPIENTIAM	Septiembre 1930
---------------------	-------------------------------------	--------------------



SUMARIO: Por si sirve de algo, por **Pablo Lastra y Eterna**.—Realidades, por **Aristco**.—Facsimil de los Certificados de Aptitud apícola, expedidos por la Estación Pecuaria Central, (Instituto agrícola Alfonso XII - Moncloa), por **A.**—Mercado de Miel. por **N. J. de Liñán y Heredia**.—Honor al preclaro Maestro, **Antonio Alcarany Bellet**.—Hechos.—Sección amena.—Bibliografía, **Dr. Liher**.—Noticias, variedades y avisos.

Por si sirve de algo

I

Continuamente estoy recibiendo cartas de productores de miel de distintas provincias de España, especialmente, de aquellas en que en mayores cantidades se recolecta. Se quejan de que les es imposible vender el producto a un precio remunerador y la mayoría de los años a *ningún precio*.

He de advertir que quienes a mí se dirigen con esas misivas, no son aficionados ni apicultores domingueros, ni personas dedicadas profesionalmente a otros menesteres, ni empleados del Estado a quienes sus aficiones apícolas les llevan a dedicarse a la Apicultura. No, los que me escriban pertenecen a la población rural, que, tengan colmenas antiguas o colmenas modernas, vienen produciendo miel por tradición familiar en las ubérrimas y melíferas comarcas del interior. Son los mismos que, años antes, facilitaban a los intermediarios enormes cantidades de miel para la venta al menudeo por toda la nación en ambulancia y en los establecimientos y los que cooperan al negocio de exportación. Porque lectores míos, España, por ser nación productora en abundancia, no importaba un solo gramo de miel y, en cambio, sostenía una exportación muy apreciable, que culminó en los años 1917, 1918 y 1919 (1). Después de la guerra, se han trocado los papeles, pues si hay exportación es debilísima, pero en cambio,

en España se importa miel, lo cual es muy sensible, y de lo producido aquí, el consumo nacional aumenta de modo insignificante.

Nosotros hemos creído siempre, y sinceramente exponemos la opinión, de que solamente con la unión, con la asociación o sindicación de los criadores de abejas, puede llegarse a conseguir revalorizar la miel. Se da el caso, anómalo entre los apicultores españoles, de imperar el espíritu individualista, como si uno sólo, hoy, pudiera valerse en las necesidades sociales y económicas, en medio del torbellino de ambiciones, usuras y vanidades de la vida presente. Y se manifiesta también el peregrino caso, cuando de asociación se trata, de no ser los iniciadores los verdaderamente interesados, sino los que al fin de cuentas, no viven de la Apicultura, porque su profesión es otra, siendo simplemente aficionados y no guiándoles en algunos casos una idea altruista, sino simple vanidad, sin suficiente técnica, a veces, afán de explotar a la afición apícola. Dicho y sostenido esto, hemos de confesar que suele haber casos aislados, rarísimos, en que el ideal societario o sindicalista

(1) Véase: NOCIONES ELEMENTALES DE APICULTURA, editado por la Diputación de Santander, y el nuevo libro español LAS ABEJAS, que se vende en la Administración de esta Revista.

va guiado por el más puro y acendrado deseo de hacer *el bien* al prójimo en la medida de las disponibilidades intelectuales y económicas en que se encuentran.

El apartamiento rural de la sindicación de todas clases, es indudablemente ocasionado por defectos de instrucción y de cultura, que impiden ver la conveniencia de medios legales para defender la producción de la competencia, sea interior o sea exótica, al paso que las iniciativas sociales obedecen a una mayor cultura de los meramente aficionados, iniciativas que librenos Dios de condenar cuando *van por buen camino* y se desenvuelven dentro de cada provincia.

La asociación no puede ser más que *provincial*, si ha de ser sincera y eficaz, porque los intereses provinciales vienen a ser familiares, y por lo mismo, se defienden y acrecientan. Social y políticamente, la provincia es una familia, cuya hacienda, territorio, moradores, desgracias y venturas, tienen características determinadas, que son ajenas y no se aprecian ni se sienten fuera de sus fronteras. Cada provincia defiende sus intereses políticos, morales y económicos, y no sólo los defiende, sino que si en algunos casos puede perjudicar a la vecina beneficiándose ella, lo hace, como continuamente se ve por asuntos de productos, ferrocarriles, líneas de navegación, establecimiento de centros oficiales, etc., etc. ¿No es verdad?

Pues por la misma razón de ser cada cual *forastero* fuera de su provincia y no interesar en la extraña, los intereses apícolas de las provincias no interesan en las demás y menos en las asociaciones que en otras se funden, sea con el carácter provincial, regional o nacional.

A nosotros, en Santander, el amor a la Montaña nos mueve a fomentar sus intereses apícolas, no los de Vizcaya, Burgos o Palencia, que son provincias vecinas y defenderán los suyos si pueden, haciendo guerra a los nuestros. Y en este caso se encuentran todos y cada uno de los habitantes de cada provincia. Trabajar contra las asociaciones e intereses de la propia provincia, sería tan censurable y

condenable como trabajar en contra de la Patria.

No obstante, además de montañeses somos españoles y por lo mismo, quisiéramos ver a España próspera y feliz y así también deseamos que la Apicultura española sea la más próspera en adelante, en producción, en consumo y en exportación. ¡Guerra a los productos similares a los nuestros procedentes de naciones que ponen trabas a que entren en ellas los españoles!

Y porque somos españoles y queremos el progreso apícola español, entendemos que las asociaciones apícolas *deben ser* provinciales, para que cada una mejore y progrese en sus intereses apiarios propios, con perfecto conocimiento de causa y con todo el cariño y entusiasmo que se presta a lo propio. Esto es lo lógico, lo racional, lo justo, lo equitativo y... lo humano. Y es la verdad.

Ahora bien. Como que los intereses provinciales apícolas, en conjunto, constituyen los generales de la Apicultura nacional, formando parte de los elementos naturales de la riqueza de la Patria, que son objeto de industria y comercio, y sujetos por lo tanto en su distribución, consumo e intercambio a reglamentaciones oficiales en su movimiento y a las particulares de transporte y demás que intervienen en todo artículo de consumo doméstico o industrial, se precisa que todos los intereses apícolas provinciales sean representados *por igual* por una entidad oficialmente reconocida, que puede ser *una federación*, mejor dicho, que debe ser de las federaciones apícolas provinciales, federación que por lo tanto debe tener carácter nacional y estar integrada por representantes delegados de las asociaciones de las provincias. Dicha entidad debe denominarse como se quiera, en consonancia con su objeto y así formada y representando a *todos los apicultores* e intereses apícolas españoles, será una verdadera entidad representante de la *Apicultura nacional*.

Y esa entidad así formada no debe tener a su cargo acción social alguna que se salga de la característica oficial, es decir, que no ha de intervenir *por ningún*

Realidades

Uno de los elementos de estudio indispensables para preparar mercados es la Estadística. El empeño de todas las naciones en poseerlas exactas demuestra su importancia, sin esa base no puede hacerse trabajo alguno en esa conquista, menos poética que la de tiempos heroicos, pero a la que hoy se lanza la humanidad entera, con igual ardor que los antiguos paladines. LA COLMENA siempre que puede recoge acá y allá cuantos datos encuentra dispersos, y lamenta no exista en España *de hecho* un centro, oficial o no, en el que poder enterarse.

El «Resumen mensual de Estadística del Comercio exterior de España», Enero a Mayo de 1928-1929-1930, página 168, en la Clase XII, Productos alimenticios, comestibles y bebidas, Partida 1.436, Miel de abejas, se consignan los datos siguientes:

Importación Exportación

Año	Importación		Exportación	
	Cantidad Qs. ms.	Valor Ps. oro.	Cantidad Qs. ms.	Valor Ps. oro.
1930	5	290	219	14.016
1929	23	1.334	50	3.200
1928			50	7.029

En la Clase VI. Partida 811. Cera animal en masas.

1930	21	8.904	111	52.503
1929	6	2.544	177	83.721
1928	17	7.191	463	149.086

Partida 812. Cera labrada.

1930	33	81.576	172	101.652
1929	25	61.800	75	106.125
1928	20	49.440	69	102.879

Aunque estas cifras pueden servir de orientación, no las creemos exactas, y no culpamos a los encargados del servicio, en los que suponemos el mejor deseo, sino al ambiente social siempre a la defensiva del fisco. Por muchas causas, cuyo análisis se escapa del límite de esta revista el hecho, lamentable por cierto, es que la relación entre el ciudadano español y la

concepto directamente en compras ni ventas de productos ni de material apícola, porque su misión única y exclusiva debe ser intervenir con su propio carácter y representación cerca de los Poderes públicos, Corporaciones oficiales, Asociaciones, Instituciones, Compañías de transportes, etc., etc., en defensa de los intereses que representa. Nada más.

Por lo demás, cualquiera asociación formada o que se forme, no con las normas provinciales expuestas, sino porque se reúnan cuatro caballeros y, entre ellos, acuerdan constituirla, darla un pomposo nombre nacional y lanzarse a la busca de poderes y pretendiendo ejercer la *hegemonía nacional apícola* (¿con qué derecho o autoridad de reconocida suficiencia técnica o profesional?) no representará nunca a la Apicultura nacional general, ni deben consentir las asociaciones apícolas existentes que del Gobierno obtenga distinciones, prerrogativas, subvenciones que a ellas no se otorguen también, pues, como ellas, es o será ni más ni menos que una asociación

«...la tradición, como la sangre, nutre callada y generosamente a los hombres, aun a aquellos que la ignoran o la olvidan.» (Ricardo León. «Europa trágica. Centinelas del Rin». Segunda edición. Página 21.)

particular, sean pocos o muchos sus asociados, que nunca serán realmente *todos* los de la nación.

El asunto expuesto me ha llevado más tiempo de lo que me proponía, pues yo quería hacer presente que el malestar apícola no es sólo en España donde existe. Tampoco en Francia se consume mucha miel y además se importa. Y teniendo esto en cuenta allí y aquí ¿conviene *aumentar el número de criadores de abejas* con el desenfadado ímpetu que se acomete?

En otro artículo, porque en este es imposible, transcribiré la opinión de un sensato apicultor francés. ¡Oído a la caja!

PABLO LASTRA Y ETERNA.

Guarnizo (Santander).

Hacienda es la del divertido juego de «Justicias y ladrones», siendo las «justicias», los ciudadanos, que como pueden se las toman por su mano, no inspirándose siempre en un criterio moral, sino en el más simple expresado en el apotegma: «Cobra y no pagues, que somos mortales». El español no ve en sus gobiernos organismos propulsores de la riqueza, de la que, *una vez producida*, se reservan parte, justamente ganada por su gestión, sino sabuesos que olfatean el dinero, para apoderarse de él por las buenas o por las malas. Generalmente por las malas. Y con tal criterio no hay modo de saber nunca la verdad, y no lo es que en cinco meses exporte España 17.200 kilogramos de miel, pues conocemos *un solo exportador*, que, según afirma, coloca anualmente en los puertos de Londres y Marsella de 300 a 400 toneladas, o sea trescientos a cuatrocientos mil kilos. Pero sobrándonos una enorme cantidad de miel, que el Gobierno debía tener empeño en que se exportase, dificulta de tal modo el asunto que no hay modo de competir en precios con los países de América y Oceanía. No ha mucho señalábamos el hecho de un apicultor, a quien el *solo deseo* de exportar le produce el gasto inicial de 1.225 pesetas, y como ignora si *su deseo*, podrá ser realidad, si ganará o si perderá, se retrae del asunto o procura, si puede, llevarlo a término eludiendo la exacción, cosa perfectamente humana y lógica. Mas si ese ciudadano halla facilidades, y el apoyo de su Gobierno le produce un beneficio, no ha de oponerse a compartirlo honradamente con el Gobierno que se lo proporciona, como lo comparte con comisionistas, corredores o representantes.

Precisamente tenemos a la vista dos publicaciones, el *Boletín mensual del Banco Central de Chile*, núm. 29, mayo de 1930, que no limita su información a los valores mobiliarios, sino a las «Actividades agro-pecuarias», publicando una Estadística de exporta-

ción de productos del país, según la cual tiene da el siguiente promedio de exportación mensual en los años 1927-1928 y 1929.

Miel, toneladas	135,9	155,0	149,0
Cera, tonelada	19,9	61,1	15,8

Y en los meses de Febrero, Marzo y Abril de 1930.

Miel, toneladas	44,3	296,7	266,0
Cera, toneladas	14,0	10,0	55,3

La otra publicación es la *Memoria del Ministerio de Relaciones exteriores correspondiente al año 1929*. En dicho Ministerio hay un Departamento de Comercio, como lo hubo en el nuestro, cuyos servicios pasaron al Ministerio de Economía Nacional, y en dicho Departamento una *Sección Productos*, cuya labor primordial fue la de buscar en el mercado externo colocación a los productos nacionales, estudiando previamente las condiciones de cada uno de esos mercados en lo relativo a fletes, consumo, competencia, exigencias del consumidor, precios, tarifas aduaneras, exigencias de sanidad, etc., estudiando al mismo tiempo nuestra capacidad de producción, los productos susceptibles de exportarse, precios de los mismos, cif. puertos de la República y puestos a bordo en los puertos de destino.

Recopilando todos los antecedentes necesarios, tanto de parte de los servicios públicos y particulares establecidos en el país de nuestro Servicio Exterior, y tomando en cuenta además las informaciones de prensa y revistas extranjeras, se practicaron ensayos de exportación a diversos países según se detalla en la labor de las respectivas divisiones. Estos ensayos dieron los más halagadores resultados... Se ha tratado en cada oportunidad de hacer los embarques en las mejores condiciones posibles, *no omitiéndose* detalles para lograr de esos ensayos el mejor resultado. Los Inspectores de Contral han comprobado además en los puertos *el buen acon-*

dicionamiento de los productos y su calidad, antes de despacharlos.

Estas remesas han ido acompañadas de las respectivas listas de precios, nóminas de productores y comerciantes y algunas informaciones complementarias para facilitar a nuestros representantes en el extranjero la venta y propaganda de los productos. Por su parte las Embajadas, Legaciones y Consulados y Agentes Comerciales, han recibido *instrucciones concretas* sobre la manera de informar respecto del resultado de los ensayos, y es justo dejar constancia de la utilidad que tales informaciones han prestado al Departamento y, por consiguiente, a la Agricultura, industria y comercio nacional. Cada vez que se recibieron noticias sobre un determinado ensayo, éstas fueron puestas en conocimiento de los interesados... y *todos ellos han podido encontrar el dato oportuno y los consejos convenientes para el mejor éxito de sus negocios de exportación...* Se ha continuado durante el año 1929 repartiendo a las Embajadas y Legaciones como a los Consulados y Agencias comerciales, muestrarios de diferentes productos chilenos, principalmente agrícolas... Es oportuno hacer notar que este sistema de divulgación y propaganda de nuestros productos ha merecido en el extranjero los más elogiosos conceptos, y *se está adoptando en igual forma en el servicio exterior de otros países...* La estandarización de productos destinados al comercio exterior es hoy día una realidad gracias a los esfuerzos desplegados para llevar adelante la dictación de los reglamentos de requisitos de aquellos productos de mayor exportación.»

Señala a continuación que durante el año 29 se han confeccionado y aprobado los Reglamentos de requisitos para Cereales, Leguminosas, Productos hortícolas, Frutas frescas, y Frutas y hortalizas en conserva, encontrándose en preparación, varios, entre ellos el de Miel y Cera, cuyo estudio se ha iniciado, y añadiendo que

para dictar estos Reglamentos se ha consultado previamente, «la opinión de entendidos en la materia, tales como Servicios públicos que conozcan en el asunto, Sociedades agrícolas, Cámaras de Comercio, y demás personas que por sus conocimientos y experiencia comercial, industrial o agrícola puedan dar luces para su perfecta confección y eficacia. En esta forma se ha buscado la armonía y el buen acuerdo que debe existir entre la formación y la distribución, en forma de evitar dificultades con los productores, comerciantes o industriales, resguardando los intereses de todos y consiguiendo *la verdadera finalidad del Gobierno, cual es la de prestigiar nuestra producción en el extranjero.*»

«La División segunda se ha dedicado al conocimiento y estudio de: Productos de caza y pesca Ganadería, Industrias alimenticias derivadas de la Ganadería; Curtidos, pieles y derivados. Las informaciones comerciales enviadas por los representantes de Chile en el extranjero, han abarcado interesantes puntos entre ellos: Crianza de zorros plateados y animales de piel fina; Industria del salmón; Posibilidad de enviar pescado fresco a E. E. U. U., etc.

Como ensayo, para la venta por cuenta de los remitentes se han enviado las siguientes mercaderías:

Cincuenta barriles de miel de abejas a New-Castle.

Seiscientas pieles de lobo de dos pelos a Nueva York.

Sesenta pieles de nutria chilena a Nueva York.»

Algo largas han sido las citas, pero las juzgo de singular interés para que sobre ellas mediten los apicultores y vean la orientación de otros países, y la posibilidad de que *entre todos* uniéramos hiciéramos orientarse al nuestro en un sentido menos burocrático y más eficaz. La colaboración entre gobernantes y gobernados, es indispensable y que éstos quieran lo hagan todo aquéllos, y aquéllos se encastillen en su categoría técnico-administrati-

va y desdénen, a quienes en fin de cuentas son los que los pagan, y tienen derecho a que los sirvan, es un mal camino. Ni unos deben atrincherarse tras montañas de papel de expedientes, ni otros en sus egoísmos, marrullerías y suspicacias, sino todos pensar en España, en su riqueza, en sus enormes posibilidades y fomentarlas lealmente. Ante el caso concre-

to de nuestra actividad apícola, no debe preocuparnos que fulano o mengano haga este o aquel negocio, sino que las toneladas de miel y cera que España puede producir y produzca, se transformen en marcos, dólares, francos o liras y en definitiva en pesetas sanas, robustas y brillantes.

ARISTEO.

Facsimil de los Certificados de aptitud apícola, expedidos por la
Estación Pecuaria Central, (Instituto agrícola
Alfonso XII-Moncloa)



La R. O. de 5 de Julio de 1927, «encomendada a fomentar el progreso avícola y apícola nacionales —que— preveía la posible creación de Escuelas particulares donde se extendieran diplomas de Avicultor y Apicultor, previc el correspondiente examen, con arreglo a programas que habían de dictarse», tuvo su complemento en la de 28 de Mayo de 1928, aprobando los Programas de las referidas especialidades, con arreglo a los cuales se ce-

lebrarían los exámenes de los alumnos que en dichas Escuelas particulares estudiaran, y tuviesen la aspiración de poseer el Diploma de Avi o Apicultor.

La Escuela práctica de Apicultura de Mendocoechea, completamente particular, sin subvención oficial, como a sabiendas de que mentían han afirmado «Varios... embusteros», con el mayor gusto ha sometido su labor a la comprobación de la única entidad, que a su juicio debe de expedir Títulos,

Certificados o Diplomas que puedan tener consideración oficial, o sea la Escuela de Ingenieros Agrónomos y la Estación Pecuaria central. Este superior Instituto es el que está capacitado para juzgar y definir y determinar el valor de iniciativas particulares que sólo sancionadas por él adquieren el máximo valor y acreditan su eficacia.

Los Maestros nacionales, cuya lista se publicó en LA COLMENA, que pensionados por el Ministerio de Instrucción Pública, cursaron en la *Escuela práctica de Apicultura de Mendicococha*, sufrieron en el Instituto Agrícola de Alfonso XII un examen distribuido en tres ejercicios: escrito, oral y práctico ante el Tribunal formado por los Ingenieros Agrónomos D. Zacarías Salazar, D. José María de Soroa y el fundador y Director de la citada Escuela, y la Estación Pecuaria Central los ha considerado aptos para que les sea expedido el Certificado, que nos complacemos en reproducir.

Se están extendiendo dichos Certificados para remitirse a quienes con laudable esfuerzo supieron merecerlo. Reiteramos nuestra enhorabuena a los alumnos, de los que justamente está orgulloso su Profesor, que ha tenido el honor de ser felicitado por los señores Ingenieros citados, por la preparación demostrada por los discípulos, en quienes declina y a quienes corresponde el honor, que ellos y sólo ellos, con su aplicación, esfuerzo y buena voluntad conquistaron.

A.

Recordamos a nuestros suscriptores que el pago del abono a "La Colmena" es adelantado y que no se cumplimentarán órdenes de envío de la Revista sin previo recibo del importe de la suscripción. Se han dado algunos casos de servir la publicación durante un año y al cabo de él darse de baja los suscriptores nominales sin abonar la suscripción, y esto, en interés de todos, debe evitarse

Mercado de mieles

Una de las Casas de que dábamos noticia en LA COLMENA, dedicada a la importación de mieles en Alemania desde 1894, la de Hans Sommer de Bremen, ha tenido la atención de contestar a nuestras preguntas sobre posibilidad de adquirir mieles españolas, enviándonos al propio tiempo la Lista de precios núm. 7, de 23 de Agosto de 1930, precios a que dicha Casa vende a su clientela. Toda la miel que vende, según dice el prospecto, es de extractor, en secciones de una libra, o en panales sueltos sin marco, envueltos en papel celophan.

Parece muy solicitada, y sobre ella se han hecho ya contratos importantes la de California, que se expende en cajas de dos latas de 25 kgs. de peso neto, y cuyos precios sin Aduana, 65 R. M., por 100 kgs. son los siguientes:

	RM.
Alfalfa clara y flúida, los 50 kilogramos neto con envase incluido.	35
Salvia muy clara	37,50
Trébol blanca	42,50
Azahar blanca y flúida	48
Miel en secciones, en cajas de 24 panales de 400 a 500 grs. por unidad y con Aduana, de 1,30 a.....	1,40
Panal suelto sin marco en envoltura de papel celophan, incluida Aduana, la libra a	1,50
Miel del Canadá en cajas de dos latas de 27,27 kgs. neto, de trébol y esparceta, color marrón claro, cristalizada, los 50 kgs.	39,50
Miel de Cuba, oscura	32,50
Idem id. clara	34
Idem id. (Matanzas) muy clara y flúida	34
Miel de acacia, muy clara y flúida.	45
Miel de Santo Domingo, amarillo claro	32,50
Idem id. id. muy clara	33
Idem Haití idem id.	38
Idem Méjico id. id.	30
Idem Guatemala id. id.	42,50

Idem de Chile (Valparaíso), amarillo oscuro	33
Idem id. id. amarillo claro	34
Idem id. id. muy clara	35
Idem id. id. blanca	36
Idem Rusia, tilo cristalizada, blanca	45
Idem id. id. líquida	45
Idem id. flores ucranianas, amarilla cristalizada	36
Idem id. tilo oscura	29
Idem Holanda, de praderas, marrón claro, mucho aroma	65

Los precios por 50 kilogramos se entienden en Almacén, incluido el coste de envases. Si los clientes lo desean se pagan los derechos de Aduanas, que importan 65 Rm. los 100 kgs. bruto por neto, aproximadamente 37 Rm. por cada 50 kilogramos neto.

Las mieles nacionales de Baviera, Turingia y Norte de Alemania se venden igualmente en cajas de dos latas de 25 kgs. neto a precios que oscilan entre 1,05 y 1,15 la libra, incluso embalaje.

Para exportación, pago contra documentos. Viaje por cuenta y riesgo del cliente, considerándose la mercancía propiedad de la Casa hasta su completo pago. No admite fiadores. Exige referencias a satisfacción para los primeros pedidos. Análisis y muestras se envían a petición gratuitamente. Domicilio para litigios, Bremen. Pago en caja a los catorce días, o a los treinta por letra aceptada. Descuento de 1 por 100 por pago al contado.

* * *

Creemos hacer un verdadero servicio a los Apicultores, comunicándoles estos datos, como lo haremos con cuantos podamos conseguir análogos, y así demostraremos prácticamente y con hechos que LA COLMENA, por encima de sus intereses, tan íntimamente ligados con MIDER-AC, que al negocio de mieles se dedica, procura favorecer los de los Apicultores, facilitándoles medios de estudio para posibles exportaciones.

Sin embargo, fuera de unos po-

cos, entre los que hay «Varios» a quienes molestan ciertas divulgaciones de *secretos* (?) comerciales, la mayoría de los setenta mil Apicultores que hay en España, no están en condiciones de organizar una exportación en partidas de importancia, y de ahí nuestro empeño en que el Sindicato hubiera sido algo más que una tertulia de buenos amigos, y de aconsejar que al menos por provincias, o mejor por regiones apícolas, los apicultores se uniesen, y entre todos y proporcionalmente a su producción costeasen los gastos de reunión de las cosechas en un punto estratégico, depuración cuidadosa y envasado de la miel, embalajes, transportes y embarques; *cooperación*, en una palabra, que es la base en que se apoyan los países exportadores de productos agrícolas o pecuarios, voluntaria o forzada, pues a pesar de todos los lirismos de la libertad individual, etcétera, etc., los Gobiernos que saben gobernar, ni olvidan el *salus populi*, ni se arredran por retóricas, cuando se trata de incrementar la riqueza pública convencidos de que el individuo podrá hacer lo que le venga en gana, pero siempre, *en función social* y ejercitando sus derechos y cumpliendo los deberes que le imponen el respeto a los derechos ajenos. Claro es que el ideal es llegar a educar el pueblo en tal forma, que por propia y espontánea voluntad, acepte estas verdades y se convenza de sus ventajas, pero esa suele ser labor lenta y es la que debiera de haber intentado al menos, el Sindicato Nacional de Apicultores, ya que no en la forma eficaz que permitiría un número de socios más crecido o un auxilio económico del Estado, por medio de su «Boletín Oficial» que tanta difusión alcanza, y en el que tantas esperanzas fundábamos.

La labor previa educativa es absolutamente indispensable y si esperamos a que la realice el Estado, no se hará nunca. Muchos, muchísimos de nuestros apicultores ignoran las cosas más elementales, y no sólo en siste-

mas de colmenas, que sería lo de menos, sino en los detalles, que hoy no ignora el más modesto «chacarero» de Chile, están atrasados en un par de siglos.

No ha mucho he podido examinar una partida de miel, que se pretendía exportar, y con harto dolor mío tuve que decirle al cosechero: «Si envía usted esa miel a Hamburgo, servirá de alimento a los peces, porque se la tiran al agua». Y lo más lamentable del caso es que la miel era excelente, de una de las regiones apícolas mejores de España, de la «muy clara» que es la más cotizada, ¡y de colmenas de cuadros!; pero en ella había opérculos, taruguillos de polen, abejas enteras y en picadillo... un verdadero desastre.

De esa ignorancia se deduce la producción cara, y lo difícil, por tanto, de obtener con los precios corrientes en mercado remuneración adecuada al capital, trabajo y tiempo, y el desaliento consiguiente y el echar la culpa a las abejas que no producen. Pocos días han transcurrido desde que tuve la satisfacción de charlar un largo rato con D. Vicente Talens, hombre constructivo, de cuyo valer puede dar idea el HECHO de haber comenzado su vida apícola con 2 000 pesetas, y tener en muy pocos años 400 colmenas, un camión para transportarlas, y una competencia comercial y apícola que para sí quisieran muchos *sabihondos* que pontifican, y envidiamos los que tan sólo nos consideramos modestos aprendices. Pues este verdadero Apicultor, que se ha hecho él las colmenas, los depósitos para la miel, y que si le apuran se hace el camión, vende la miel a peseta y a veces a menos, y otras, no muchas, a más, y ha hecho, hace y hará negocio, y vive holgadamente él y su familia. Esto será muy lamentable para los que hacen o venden «cachivaches apícolas» pero es un hecho, y D. Vicente Talens, está vivo y Dios le conserve muchos años para bien y honor de la Apicultura

nacional, y como este hay otros, y éste y estos otros son los que deben servir de guía, norte y ejemplo, si queremos que la Apicultura en España sea algo más que un entretenido pasatiempo de capitalistas o desocupados.

N. J. DE LIÑÁN Y HEREDIA.

Honor al preclaro Maestro

El Muy Reverendo Sacerdote y sapientísimo apicultor D. Benigno Ledo, ha publicado un curioso libro con el título «Cursillo práctico de Apicultura, adaptado a la región gallega».

La fama de que viene precedido tan ilustre apicultor, es lo suficiente para que su libro sea leído con el mayor interés por todos aquellos que se dedican al cultivo de las abejas. El solo título con que lo encabeza su autor; demuestra su gran acierto y sus completos y profundos conocimientos en la materia. Para algunos, puede que haya pasado inadvertido su sencillo pero bien meditado contenido; pero no para otros, por cuanto la segunda parte del expresado título dice, «adaptado a la región gallega», queriendo con ello significar que no todas las regiones merecen el mismo trato en las prácticas apícolas, y este dato, al parecer tan insignificante, revela la competencia del eximio Profesor subvencionado por la Excm. Diputación de Lugo.

No soy yo bastante competente para juzgarle, pero así y todo abundo en su parecer de que cada región demanda lo suyo, empezando por la acertada elección entre los variados sistemas de colmenas, pues no todas son acomodables, con tratamientos adecuados y demás detalles, que en otras comarcas tienen una importancia relativa.

De la lectura del «Cursillo práctico de Apicultura» se han despertado en mí, por si estaban algo adormecidos mis afectos por las industriosas abejas, y éste es un motivo más que he de agradecer a D. Benigno Ledo, a

quien desde las columnas de LA COLMENA envió mi más expresiva enhorabuena, no tan sólo por el índice de materias tan magistralmente tratadas, sino por lo que se desprende de las mismas, y de su estilo, espejo fiel de su buena voluntad y de su celo por la propaganda de una industria que lleva casi la virtud de levantar la opinión en pro del mejor trato para el insecto melífero. Repito mi parabién, por su libro, tan bien recibido de los profesionales, y tan exento de egoísmos personales, las más de las veces contraproducentes y perjudiciales por cuanto detienen «el avance y el progreso de la Apicultura movilista»

ANTONIO ALEMANY BELLET

HECHOS

De una carta del Maestro de Mérida, D. Moisés Sainz, copiamos lo siguiente: «Si se confirma, lo que sólo a título de rumor apunta, de que en la Escuela de Miraflores no se aprende, dicho por uno de los Maestros que a ella asistieron, desenmascare a ese parásito, dando su nombre, para que las activas pecoreadoras, entre las cuales, en último lugar, me honro en contarme, podamos probarle lo que aprendimos en los Cursos a que asistimos, y lo que después, desinteresadamente, y de manera altruista, venimos haciendo en la divulgación de esta mal llamada pequeña industria apícola. El domingo anterior estuve en Badajoz, donde realicé una pequeña operación apícola en la finca de D. Enrique Andrino, atraído por mí a la Apicultura movilista... La cosecha de miel por esta región es abundantísima y entre los colmenares montados por mi iniciativa, he castrado una... en el apiario de D. Paulino Doncel, que alcanzó la respetable cifra de 53 kilos de rica miel. También en el Coto apícola fundado por mí llevo extraídos a la que me regaló la Caja extremeña de Cáceres, treinta y seis cuadros bien opercula-

dos desde el 20 de Mayo hasta la fecha, que no pesé, pero que usted podrá muy bien calcular la miel que han dado. (Suponiendo tan solo dos kilos por cuadro, resultaron *setenta y dos*.)

De las operaciones realizadas en unión de mi pequeño Benjamín, desde mi carta anterior nada le digo porque necesitaría un sin número de pliegos para escribirlo y haría interminable esta carta...»

Por ahora no podemos complacer a nuestro querido amigo D. Moisés dándole el nombre del disidente, que acaso figure entre los «Varios apicultores» de marras; pero en cambio nos complace insertar la siguiente carta, que es tan halagüeña para el Maestro de Mérida y dice así:

«Manuel Sáenz Hernández. Calamonte, 23 de Junio de 1930. Sr. don Narciso J. de Liñán y Heredia. Miraflores de la Sierra. Muy señor mío de toda mi consideración y respeto: Permítame que me tome la libertad de felicitarle, aun cuando no tengo el gusto de conocerle nada más que por referencia de su discípulo apícola don Moisés, del cual puede usted estar orgulloso, por tener un discípulo tan aventajado, pues sólo con hacer ciertas visitas a colmenares poco menos que aburridos, los hace florecer con su presencia y práctica apícola. Me fundo en ello por el solo hecho de que un servidor tiene hace varios años enclavado en una finca de mi propiedad un colmenar en el que llegué a reunir setenta colmenas, castrándolas por los procedimientos antiguos y todas se me murieron, dándome relativamente muy poco rendimiento, y hoy, debido a la visita de su buen discípulo, coloqué trece colmenas movilistas y otras tantas fijistas, las cuales, gracias a sus buenas lecciones, las he castrado, dándome un rendimiento mayor que las setenta, y quedándome alimentación para su buen vivir. Por todo lo expuesto, repito mi felicitación a usted por tan buen discípulo y engrandecimiento de la Apicultura,

ofreciéndome incondicionalmente a su disposición y despidiéndome de usted suyo at. s. s., Manuel Sáenz. (Rubricado)»

Don Teudiselo de las Heras, Maestro de Sevilla y alumno del Curso próximo pasado, escribe ha conseguido se implanten dos colmenares y en uno antiguo, que empiece a modernizarse con tres colmenas de cuadros.

Nuevamente me permito rogar a mis queridos Maestros, me comuniquen sus trabajos para darlos a conocer, lo que siempre me pareció oportuno; pero hoy mucho más, ya que no *«falta genti de estudio*

que se poni a llevar la contraria .» como dice Gabriel y Galán en «Cara al Cielo» y supone a los Maestros que desfilaron por la Escuela de Mendicochea, simples turistas que buscaron ese comodín para abandonar sus cargos y pasar unos días *de broma* en la Sierra, con «un distinguido Archivero Bibliotecario» que para «Varios apicultores» misteriosos, es un señor muy divertido, aunque a ellos les hace poquísima gracia. Conviene que los Maestros, con HECHOS, contesten a las insidias de algunos malpocados que, incapaces de luchar en noble concurrencia, fracasados en sus ambiciones y amohinados por su insignificancia, lanzan *coces contra el aguijón*, y se apesadumbran ante el supuesto bien ajeno. ¡¡Pobriños!!

Sección amena

Cumplimos lo ofrecido a nuestros lectores, aceptando la colaboración de «Varios y divertidos apicultores» que *hinchando*, como se dice en la germania de las redacciones, una simple noticia, hicieron un notición, y además se lo atribuyeron a «un distinguido Archivero Bibliotecario» y sobre esta base tan firme, arremetieron contra él, desde un rotativo, no excesivamente escrupuloso, en el respeto a la fama ajena, ni, como *espíritu fuerte* sometido a los preceptos del Decálogo,

que otros, aceptamos como obligatorios. Pues bien; según «Varios apicultores» ese pobre Archivero ha afirmado, por sí y ante sí y «urbi et orbi» que gracias a él, a él solito, y por su intervención taumatúrgica, se han instalado en España y en cinco años, nada más que *un millón de colmenas*. Ni más ni menos. Y «Varios apicultores» rasgan sus vestiduras, se escandalizan, se alborotan y *puntualizan* y hacen unos descubrimientos maravillosos, estupefacientes y definitivos. De ellos resulta que el Sindicato Nacional de Apicultores... ha hecho una Estadística... Una novedad, ¿no es cierto? Y claro, en esa Estadística no consta ese milagro archiveril, pero en cambio, y en vista de que eso de de los libros, papeles y antiguallas, rinde poco y que además entristece, pues el ratón de bibliotecas, pensó en alegrarse, sintiéndose bromista, y burla burlando, entró a saco en el Presupuesto y en lugar de roer celulosa, buscó más nutritivo alimento y salió andando con tres suculentos billetes de mil piastras. ¿No les digo a ustedes que «Varios apicultores» son divertidísimos? Pero... no son «Archiveros», ya que si lo fueran, investigarían en los Archivos y en ellos hubieran hallado..., que no podían hallar lo que buscaban, y se hubieran evitado el *patinazo* de que se les creyera embusteros, mentirosos y mal informados. Ellos, tan puros, tan honestos, tan limpios, tan celosos por el incremento de la moderna apicultura, que deben haber hecho por ella tan heroicos y tan abnegados sacrificios, y que aguardan un monumento votivo que conmemore sus hazañas. Nos apuntamos con cinco céntimos de peseta en la suscripción que se haga con tal objeto, a condición de que haciendo el sacrificio de su modestia, den sus nombres para consignarlos en la lápida que se coloque en el monumento, con una artística orla de plantas melíferas.

* * *

Ya ha salido una competición al «Empastre taurino», el «Empastre apícola» y «Varios apicultores» se han sentido músicos y han comenzado a solfear: *mi-re-fa, mi-re-fa, mi-re-fa*, y jurando «odio eterno

a los romanos» se han propuesto, por todos los medios, ¿a que no saben ustedes qué? Pues nada más que hundir, deshacer, aniquilar a MI-DER-AC, llamado por ellos cariñosamente mi-re-fa, y a quien según ellos también se debe la postración, el abatimiento, la decadencia de la moderna apicultura, y el que ésta no se desarrolle en España como ellos soñaban, convirtiendo nuestra amada patria en un verdadero río de miel, con muelles laterales de cera y pebeteros en que se quemará aromático propoleo. Mi-re-fa, mi-re-fa... ¡Oh lá lá! ¡Oh lá, lá!...

«Varios apicultores» que son muy serietos, protestan contra una broma de un «distinguido Archivero Bibliotecario» al que se le ha ocurrido organizar una Escuela apícola, que ni es Escuela *ni es na*, según demuestran los HECHOS, publicados en LA COLMENA, y que como han ocurrido en el planeta Marte, no son fáciles de comprobar. La Escuela además, está en un sitio, al que es imposible llegar, y todos cuantos a ella han llegado, desde la Princesa, no altiva, porque es una verdadera Princesa, que consciente de su superioridad no necesita realzarla con altiveces, hasta las respetables firmas que honraron el Album de dicha Escuela, han llegado... con la imaginación, han visto... con la fantasía, han seguido la broma que se les daba, por un Archiverillo.

A «Varios apicultores» les parece muy mal, que en una Escuela, se ensayen y enseñen, colmenas de distintos sistemas, de distintos fabricantes, de materiales diversos; pues según la respetable opinión de «Varios apicultores», ¿saben ustedes lo que eso quiere decir? Pues que el Maestro (?) no sabe por dónde va el tajo, que aun no se ha enterado de cuál es la mejor colmena, la única, la indiscutible, la adaptable y adaptada a todas las regiones, a todas las alturas, a todos los cultivos, a todas las fortunas, la cual es la... que esperamos nos digan «Varios

apicultores» a quiénes les parece admirable, resumen de la Pedagogía apícola, el sistema de «Escuela anuncio» de una casa, una colmena, un maestro. La unidad ante todo. ¿Qué es eso de ensayar, de experimentar, de comparar, a estas alturas y cuando «Varios apicultores» han descubierto la piedra filosofal, la cuadratura del círculo, el movimiento continuo, la colmena «non plus ultra», la maravilla de las maravillas, la que produce la miel envasada, el milagro de los siglos presentes y asombro de los venideros?

¿Y qué es eso, dicen «Varios apicultores, de que un distinguido Archivero Bibliotecario, se erija en Profesor? ¿Quién le ha nombrado? ¿O es que hay Profesores por la gracia de Dios, como los Reyes? Acaso, acaso, y... conocemos algunos, pero el Archivero da la casualidad de que fué nombrado tal, hace muchos años y *de modo oficial*, cuyas pruebas guarda cuidadosamente en una carpeta, que por algo es Archivero.

Por hoy no va más, que la expresión de la gratitud a los «Varios apicultores» y al rotativo, que acogió con tanto entusiasmo sus poco precisas puntualizaciones, por haber proporcionado a nuestro Director la ocasión de comprobarlo que ya sabía, o sea los buenos y muchos amigos que con su amistad le honran y que de todas partes de España, le han escrito, en forma tan cariñosa, efusiva, y cordial, que le han hecho creerse por un instante, era algo más que un modesto Archivero Bibliotecario; mas vino la reflexión y comprendió *la razón de la sinrazón*, de «Varios apicultores» se archiconvenció de su poco valer, y de lo poquísimo que valen, los que mienten a sabiendas, zahieren a mansalva, y actúan movidos no por nobles y generosos ideales, sino por ruines e inconfesables instintos. Gracias a todos, y perdón por este final tan serio, que el asunto es muy divertido y... se continuará.



Las Hijas del Sol y de las flores. Lecturas apícolas para niños, por Francisco Navaridas, Maestro Nacional y Regente técnico de explotaciones apícolas. Dibujos del Autor. Pamplona. Imp. «La Acción Social», 1930. 154 págs. 138 x 208 milímetros. Cartóné.

Francisco Navaridas, es uno de los más entusiastas y más brillantes alumnos de la Escuela de Mendicoechea, cuya broma ha tomado tan en serio, que ha asistido al Curso dos años, trabajando con el entusiasmo de un alavés injerto en navarro, y siendo Jefe de uno de los grupos, que para mayor eficacia en el trabajo se formaron. Aun se conserva en las colmenas que tuvo a su cargo su caligráfica firma, que es como la enseña de aquellos simpáticos capitanes que gobernaron, durante días inolvidables, los alados ejércitos de «La BARDERA» Navaridas, como todos sus compañeros, mantiene frecuente correspondencia con su bromista profesor, y en una de las cartas que escribía la pasada Primavera le decía: «Le guardo una sorpresa, pero nada quiero indicarle hasta que llegue el momento». Y no hubo medio de arrancarle el secreto. ¡Cualquiera convence a un navarro que diga que no! Y el momento llegó al terminar el Curso último, y el cartero trajo un paquete certificado y dentro de él, este precioso libro: «Las Hijas del Sol y de las flores». Intensa fué mi emoción, acentuada por la dedicatoria del volumen a mi Hijo, predilecto amigo del inteligente Maestro. Sus compañeros de la última promoción apenas me dejaron ver el libro, que corrió de mano en mano, pasando antes por las de don Alvaro López Núñez que, como buen catador de novedades bibliográficas se dió

inmediata cuenta de lo selecto de la que tenía entre ellas, y se la llevó para proponer la adquisición de ejemplares en la Junta de Mutualidades. Resumen, que mi curiosidad de bibliófilo no pude sacstacerla hasta días después, en que el libro me fué devuelto. ¡Con cuánta satisfacción he repasado sus páginas! Ya era hora de que tuvieran los niños de las Escuelas de España, a su alcance un libro de lectura en el que no se *catumniase* a las atejas, y se enseñara a conocerlas y amarlas. En la parte original del libro muestra Navaridas lo Maestro que es, y en la selección de textos, lo muestra más, salvo la excepción del número 23, de una moraleja poco pedagógica, si bien por desgracia cierta.

Como el pájaro ejemplar
Hay hombres de buena estrella
Que traen la misión sin par,
De vivir sin trabajar,
Y al fin... se salen con ella.

Este número, necesita un extenso comentario del Maestro, el día que se lea en clase, en la que no faltarán alumnos, que se crean investidos de esa «misión sin par» de ser zánganos. Es preciso convencerles y demostrarles, a la vista de la colmena, lo que les pasa a los zánganos al empezar el invierno, y se percate de lo poco que dura ese *dolce far niente*, y el mal fin a que conduce. De un bien escrito Prólogo y de veintinueve números o capítulos, consta el libro, cuyos títulos son los siguientes:

Cómo empezó Quico a estudiar las abejas.—La Apicultura valioso auxiliar en la economía rural doméstica.—En el Huerto del Cura.—Enjambrazón artificial.—En el Huerto del Sr. Julián.—El trasiego.—El

Coto escolar apícola.—Instalación de un colmenar.—La vivienda de las abejas.—La Virgen de Valvanera. Leyenda.—Los habitantes de la colmena.—Descripción externa e interna de las abejas.—Una imprudencia.—Una maravilla arquitectónica de la Naturaleza.—Las abejas geómetras y arquitectos.—El manjar de Dios.—Autobiografía de una abeja obrera.—Autobiografía de una abeja madre.—Autobiografía de un zángano.—En el Huerto del Maestro.—Cambio de raza.—La colmena de cristal.—El Tío Jorge.—Apicultura trashumante.—Los enemigos y las enfermedades de las abejas.—Una colmena convertida en Sagrario. Leyenda.—Recolección de la miel.—El pillaje.—El pájaro y las abejas. Fábula.—Reposo invernal.—Los Corporales de Daroca.—El Cuarteto genial.—La serpiente y la abeja.—La visita de Primavera, y Veinte años después.

Comienza la narración por una travesura de un chiquillo, y se inspira en una fotografía de Chocomeli. Llega «el goloso ladrón» después de sufrir la pena del venenoso aguijón, y le sigue su Padre para presentar al Maestro sus excusas por la fechoría del retoño, que acaba convirtiéndose en un Apicultor, aleccionado por el Maestro, el Cura y el Médico de Valparadillo, «una villa ni hermosa ni fea, gris más bien, como hay muchos pueblos en España» de 800 a 900 habitantes. Sencilla y lógicamente van desarrollándose los sucesos, y con lecciones ocasionales, habilísimamente se desarrolla un elemental y muy completo Tratado de Apicultura.

Dibujos muy bien hechos, tomados los de Anatomía del magnífico libro de Snodgrass, que con el de Miss-Betts, es de lo mejor hasta el día, y otros del natural, y de otras obras de autoridad indiscutible, completan la obra, que sin la menor reserva recomendamos no sólo a las Escuelas, en ninguna de las cuales debía faltar, sino a los que quieran iniciarse en el conocimiento de las abejas, sin que el exceso de Literatura o el exceso de Ciencia, sea barrera infranqueable para el lector. El libro de Navaridas es un libro sencillo, de vulgarización, pero nada vulgar. Es lo que ha querido el Autor que sea, con lo

que ha logrado lo que no suelen lograr los autores. «Las lecciones en él desarrolladas, han sido estudiadas directamente en las aulas de las sapientísimas abejas, y estas maestras, ni abren sus cátedras a todas horas ni a tiempos fijos, ni se atienen a los cánones por los hombres establecidos. Y en definitiva, ¿qué importa que los críticos lo desprecien por vulgar, si los niños y los mozos de los pueblos y aldeas a quienes principalmente va dirigido, lo leen con fruición y deleite y encuentran en él prácticas enseñanzas?»

Acaso alguno, tenga por *broma* lo que digo, por pasión de amigo, o petulancia de Maestro. Me es igual. Tengo el convencimiento de que si se molesta en leer el libro, de buena fe, me dará la razón, y si así no fuese, quédese con su opinión, yo con la mía, y todos contentos, que sobre gustos nada hay escrito, y en apreciaciones subjetivas lo único que se puede exigir es la sinceridad en el sujeto que las expresa, y ésa no me falta.

N. J. DE LIÑAN Y HEREDIA

Mi querido amigo D. Benigno Ledo sabrá perdonarme, que no haya aun tratado de su libro, que con tanto placer he leído. Es un libro de una sencillez franciscana, a través de la cual se ve lo mucho que sabe de abejas y lo que *las siente* el benemérito «*Abade das abellas*». Con libros como el de D. Benigno y como el de Navaridas es como puede llegarse a la entraña del pueblo, a quien ha de hacerse interesar por la Apicultura.—L. H.

Guía general de compradores y productores de Miel y Cera. Con este título, la Casa G. Herman & C.^a, Corrientes, 4571, Buenos Aires, ha editado con toda pulcritud un folleto de 32 págs. de 130 x 180 mms.

En él inserta la Estadística apícola argentina, de la que ya se ha hablado en estas columnas, dedica apartados, a la *Productibilidad de las abejas*, afirmando que cien colmenas dejan 2.500 pesos anuales, a *Cómo deben manejarse las abejas*,

Costumbres de las abejas, Calendario apícola, ¿Qué es la cera estampada?, Preparación de la cera para la venta, Consejos prácticos para el Apicultor, Fábricas de dulces que compran miel, de conservas de frutas y Casas de comercio que consumen productos apícolas, claro es que con sus respectivas señas. Entre todo ese texto, se insertan anuncios de la Casa editora, de otras que fabrican igualmente material apícola, de Granjas apícolas, etc. Al final anuncia un servicio muy interesante, que es el de la *Biblioteca circulante*, que ha establecido mediante una especie de alquiler, que varía de 0,30 a un 1 \$ y previo el depósito de \$ 10. Se entregan los libros el 1 y el 16 de cada mes, descontando el importe del franqueo, del depósito constituido, y considerando el libro comprado, si no se devuelve en diez meses. Admite como depósito en lugar de los \$ 10, cinco kilos de cera pura de abejas. La tirada de esta Guía es de 10.000 ejemplares.

La publicación que comento, me ha hecho pensar en las que se podrían hacer semejantes en España, y en las que tan útilmente podría emplearse la actividad del Sindicato, o la de algún valiente, que se lanzase a hacer lo que hice con el folleto, *¿Qué es la Miel?* o el de *«Los Colos apícolas de Previsión escolar»*. Pero, la *civilidad* que supone el que una Casa que edita un folleto para anunciarse, admita reclamos de otras similares... es mucha civilidad para la mayoría de nuestros industriales. Y no digamos nada, si se edita por un vendedor de miel un folleto, y en él se anuncian treinta o cuarenta distintas marcas, y... no se cobran más que uno o dos anuncios, de todos los publicados. Conozco a «Varios apicultores» que no sólo no hacen eso, entusiasmo lindante con la primada o la chifladura, pero que, con hechos corrobora palabras, sino que se dedican, y lo que es peor a mansalva, a intentar desacreditar las mieles de sus colegas, y a veces las de los que llaman *amigos*. ¿Qué amigos tienes..., Apicultor! Ya que el Sindicato no ha llegado aun a ser la entidad soñada, con quince o veinte mil asociados, que por tanto no tiene fuer-

za para pensar en sanciones, como Tribunales de Honor, multas, etc., es indispensable estar alerta, para la defensa de las mieles españolas, en primer término contra los propios españoles que las preparan suciamente, que las falsifican, que mienten vendiendo *mieles de prensado*, como mieles de extractor, que al no saber o no querer preparar las mieles como es debido, denigran las de los demás, sin el valor de dar la cara y mantener sus acusaciones, lo que es un deber de honor y de civismo, y ...en una plabra, contra tanta polilla como nos come y arruina y asquea.

El mundo es muy grande, en él caben todos y todos tienen derecho a vivir *honradamente*, sin disputarse a bocados la presa, como las fieras. Emulación noble, estímulo, deseos de perfeccionarse, de batir gallardamente un récord, empleando los términos al uso, perfectamente, pero marrullerías, enredos, chismes de portería ...jamás los patrocinará LA COLMENA. Necesario es se penetre todo el mundo, de la verdad de aquella frase: *«Si los pícaros conociesen las ventajas de ser hombre de bien, serían hombres de bien por picardían»*.

DR. LIHER

Noticias, variedades y avisos

Con el mayor gusto insertamos el trabajo de D. Pablo Lastra y Eterna, veterano y autorizadísimo Apicultor, y Maestro de muchos, no obstante estar en algunos puntos disconformes con sus afirmaciones. Las hay, sin embargo, que hacemos nuestras en absoluto, y no es de ahora la coincidencia de criterio, pues quien repase la colección de LA COLMENA, podrá fácilmente comprobarlo. Creemos que los artículos de D. Pablo Lastra, veterano, que escribe con una viveza y entusiasmo, que para sí quisieran muchos jóvenes, ha de provocar animada y correcta discusión, en la que honradamente se contrasten opiniones, hasta llegar a un *programa mínimo*, con el que todos estemos de acuerdo, en beneficio común. Desde luego, apuntamos nuestra disconformidad con el criterio, demasiado limitado a nuestro *«cicio»*, de las asociaciones *provinciales*, ya que las divisiones *administrativas*, no suelen ir de acuerdo con las *geográficas*, a los efectos

de flora apícola, pareciéndonos más práctico se formen las asociaciones por *regiones naturales*, con uniformidad de producción, base para una acertada clasificación de mieles españolas. Tampoco creemos que la labor del Sindicato Nacional, deba restringirse, a la penosa y molesta de visitar centros oficiales, pues creemos poco, y debe de ser más amplia, y de mayor eficacia. Nos proponemos con tiempo y espacio, que hoy nos falta, comentar el trabajo de D. Paolo Lastra, que nos sugiere amplias consideraciones, esperando hacer desaparecer en nuestro amigo, los receptos que le inspira el Sindicato Nacional, en cuya constitución podemos afirmar ha habido por parte de todos, el más sano y más altruista deseo, en favor de la Apicultura nacional, sin que algunas imperfecciones, propias de toda obra humana, o disonancias, en toda colectividad, y más si es española, tengan importancia esencial, en cuanto al espíritu de la obra social, que por interesar a todos, todos debemos procurar robustecer, autorizar y perfeccionar. Y no dude el señor Lastra, de que si marchamos de buena fe, y con ella trabajamos, automáticamente quedará eliminado cuanto estorbe, cuanto moleste, cuanto constituya *polilla* destructora, y *el enjambre* de los apicultores españoles, de todos los apicultores españoles, aumentará la riqueza apícola, la encauzará dentro de racionales realidades, y destruirá fantasmas que han hecho iracascar a muchos incautos, creyendo que la Apicultura era un negocio, en el que *sin trabajar* (supremo ideal de muchos), y sin entender, presunción de no pocos, se recogían a espuestas las monedas de oro. Que no es lo mismo tener un par de colmenas para alegría y adorno de un huerto, que vivir criando abejas, como es diferente tener un corderito para que jueguen los niños, que explotar un rebaño de un millar de cabezas.

La "Revista de formación profesional" publicada por el Ministerio de Trabajo y Previsión, dedica al Curso de Apicultura de la Escuela de «Mendocoechea» una afectuosa mención, aludiendo a las personalidades asistentes a la apertura de dicho Curso, «que siguen con interés el desarrollo de la formación complementaria de los Maestros Nacionales y de las enseñanzas de carácter rural». Muy agradecidos.

En el último Boletín oficial del Sindicato Nacional de Apicultores al reseñar la Sesión de la junta directiva se padece un pequeño error de referencia al dar noticia de la presentación de un escrito de D. Fernando del Portillo, «quejándose de la actuación del

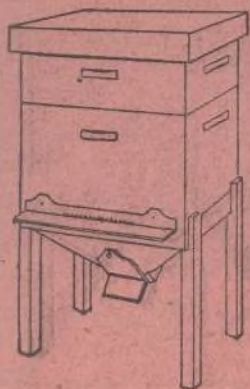
Sindicato en la Exposición de Ganaderos» cuando lo exacto es que el escrito propone un voto de censura para *determinados* señores pertenecientes a la Junta, por su actitud en la Exposición de Ganaderos, que a juicio del firmante del Voto no es digna de aplauso. Mientras toda la junta no se haga solidaria del acto que a juicio de uno de sus vocales, merece el voto de censura, y el Sindicato en junta general coincide con esa opinión, no parece posible afirmarse, se queja nadie *contra el Sindicato*, ni sostenerse que *dos* señores socios, *son el Sindicato*, sin perjuicio de todos los respetos, honores y consideraciones que personalmente merezcan, y nadie les niega.

A juzgar por las fotografías de nuestros colegas italianos, ha resultado una interesante manifestación realizada por los Apicultores en el Congreso de Verona. Parece se generaliza en Italia la idea del cuadro único, el llamado «Italo Dadant Blato». Bueno sería que en España al menos por regiones llegásemos a un acuerdo similar, si bien por el momento lo consideramos difícil, pues por desgracia no es tal el número de colmenas modernas existentes en España que permitan asegurar con algún fundamento, basado en estudiadas experiencias, que media de cuadro es la mejor dentro de una comarca. El cuadro único para toda España, no lo llegaremos a ver, y en nuestra modesta opinión no puede ser el mismo en Galicia que en Valencia o Cuenca, ni en la Apicultura estable que en la pastoril o trashumante. Maestros distinguidos opinan de distinto modo, y respetando su opinión, hemos de confesar no han logrado por ahora convencernos. Falten aun hechos que permitan formular una ley, acaso se llegue con el tiempo.

GIROS y cantidades recibidas en nuestra Administración, durante el mes de Febrero del presente año, por abono de suscripciones

Grades.—De don A. F. V.	6
Granada.—De don C. A.	6
Huesca.—De don E. C.	6
Jaca.—De don J. F.	6
Jaca.—De don J. T.	6
Larache.—De don D. A.	12
Las Palmas.—De don N. M.	24
Logroño.—De don N. P.	6
Meira.—De don S. C.	6
Monesterio.—De don L. H.	6
Monleras.—De don V. I.	6
Nájera.—De PP. BB.	6
Neguri.—De don M. B.	6
Pelilla.—De don F. de B.	12

Para instalar un colmenar de gran producción



conviene elegir el sistema de colmenas más perfeccionado y moderno. Si usted da bien sus primeros pasos en Apicultura, adelantará mucho en poco tiempo. Un sistema que resume los mayores progresos de la ciencia Apícola y que está ya consagrado por la experiencia y la opinión de eminentes apicultores, es la

Colmena de tolva

(Sistema Chocomeli)

Con su empleo queda asegurada la completa higiene e inmejorable invernada de las abejas, la comodidad y la economía en los cuidados del colmenar.

Fomenta las mayores poblaciones. Produce las mayores cosechas

Pida usted hoy mismo precios a

MI-DER-AC



Avenida de la Plaza de Toros, 17



MADRID

LA VIDA EN EL CAMPO

Revista mensual profusamente ilustrada

De gran interés para agricultores, ganaderos, avicultores, arboricultores, jardineros, agrónomos y para cuantos explotan industrias rurales o tengan afición al campo.

Selecta colaboración

Presentación sugestiva

Pedidos de suscripciones o números de muestra, al Administrador de LA VIDA EN EL CAMPO, José M. Castelló. Apartado 416, Madrid

Redacción y Administración: San Onofre, 5, pral. Teléfono 11.697

GRANJA AVICOLA "SAN IGNACIO"

SOPUERTA (VIZCAYA)

Dirigida por Avicultor Diplomado

UNA SOLA RAZA

LA LEGHORN

LA MEJOR

Rigurosa selección

Alta puesta

Huevos para incubar y pollos de un día

Seriedad y garantía

Pedir catálogo gratis

Colmenas "Garriga"

de aglomerado negro de corcho

Es la colmena que aísla y protege totalmente a la colonia de los agentes atmosféricos.

Patentada

Irreprochable construcción : Ensayada : No se arrepentirán

Elegante : Ligera : Práctica

Venta y detalles en

MI DER - AC

AVENIDA PLAZA DE TOROS, 17

MADRID - TELEFONO 50923

En almacén colmenas Langstroth.

Se construyen todos los modelos según diseño de los señores Apicultores

Pedid informes a

MI - DER - AC

o al constructor:

D. DAMIAN GARRIGA

Cassá de la Selva (Gerona)

ENVASES PATENTADOS, DE CARTÓN IMPERMEABILIZADO



CILINDRICOS Y CONICOS PARA MIEL, CAFÉ, MERMELADAS, HELADOS, ESPECIES, BARQUILLOS, Y TODA CLASE DE PRODUCTOS HIGROSCÓPICOS O GRASOS

SON UN 25 % MAS ECONOMICOS QUE LOS DE LATA

Colmena "IDEAL - OTERO"

PATENTE NUM. 118.306

Construida de cemento compuesto con los aislantes más eficaces que se conocen. Es la colmena de duración indefinida, verdaderamente ideal para colmenares fijos. Se construyen también solo de cemento y arena y de los modelos que deseen los señores Apicultores, a precios convencionales.

Precio de la «IDEAL - OTERO»

TREINTA Y CINCO PESETAS EN FABRICA

Embalaje y portes a cargo del comprador. Pedid detalles al constructor

LUIS OTERO. Maestro albañil, Miraflores de la Sierra (Madrid)

o a MI-DER-AC. Avenida Plaza de Toros, 17, Madrid. Teléfono 50923

Panales artificiales (Cera estampada)

Perfecta elaboración - Pureza garantizada - Precios económicos

Medidas corrientes Layens, Perfección y Dadant-Blatt, tenemos siempre disponibles para envío inmediato. Cualquier otra medida se fabrica sin aumento en los precios.

Prensa moderna para la extracción de ceras. Compra y venta directas (sin intermediarios) de ceras y ceras amarillas puras de abejas, y cambio de las mismas por panales en inmejorables condiciones

PIDA HOY MISMO MUESTRAS GRATIS Y DETALLES A

Sr. Director de "CERERIA PONTIFICIA", Andújar (Jaén)

Depósito en MI - DER - AC, Avenida Plaza de Toros, 17

Madrid - Teléfono 50.923



Revista teórico-práctica DE AGRICULTURA

Laureada con la **Cruz del Mérito Agrícola.**

Gran Premio de Honor en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza. Diploma de Honor en la Exposición de La Coruña de 1921

El Cultivador Moderno se publica mensualmente, formando cuadernos de gran tamaño (32 por 24 centímetros), ilustrados con numerosos grabados, papel superior, con más de 80 páginas cada número.

El Cultivador Moderno es la revista de vulgarización agrícola española más completa y práctica.

En **El Cultivador Moderno** colaboran los más eminentes agrónomos y experimentados labradores y ganaderos.

En cada número se publican interesantes artículos técnicos, conocimientos útiles e informaciones, el Calendario del sembrador; se reseñan cuantas noticias de carácter comercial agrícola son de actualidad, así como las impresiones y cotizaciones de los mercados. La extensa y variada sección de anuncios constituye una guía muy valiosa para adquirir toda clase de material y productos agrícolas en las casas más acreditadas de España y extranjero.

El Cultivador Moderno forma al final de cada año una voluminosa enciclopedia agrícola.

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Trafalgar, 76 (junto al Arco del Triunfo).

Apartado 625.-Tel. 1960 S. P.

BARCELONA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España, Portugal y América.....	8 pesetas anuales
Los demás países.....	12 pesetas anuales

Máquinas centrífugas para miel

de nueva construcción así como todos los utensilios de madera, hoja de lata y metal para apicultura sirve la primera y más antigua

Fábrica especial de utensilios para Apicultura alemana Chr. Graze Endersbach b/Stuttg
Lista de precios para mayoristas a disposición de interesados.

¡Apicultores!

ENVASES ESPECIALES PARA MIEL

Para vender bien los productos hay que presentarlos bien con un mínimo gasto. Os resolverá el problema.

La Metalgráfica Logroñesa, S. L.

Agente en Madrid:

F. Bellon. Fernández de los Rios, 18, dupdo.

Marqués de Murrieta K (L. Logroño)

El porvenir de muchas industrias de España está en los países de la América Española.

¿Tiene usted interés en iniciar o intensificar la Exportación a los mismos? Solicite un número de la

Revista

“LEHA”

(La Exportadora Hispano Americana)

Apartado 9041.- MADRID

Esta Revista es la mejor colaboradora del Exportador de España

MIELES DERIVADOS ACCESORIOS

AVENIDA PLAZA TOROS, 17.

MADRID - TELEFONO 50.923

LAS MIELES ESPAÑOLAS SON LAS
MEJORES DEL MUNDO
DE LAS MEJORES MIELES ESPAÑOLAS EN

MI = DER = AC

ACCESORIOS, CERAS, COLMENAS
LIBROS APICOLAS

MI = DER = AC

Avenida de la Plaza de Toros, 17. Madrid

APICULTORES

CONTAD CON

MI = DER = AC

Imprenta Martosa, Leganitos 54, Madrid. Teléfono 34.247